

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

ORO-fix Odkamieniacz w płynie

### 1 Identyfikacja preparatu. Identyfikacja przedsiębiorstwa.

**Nazwa handlowa:** ORO-fix Odkamieniacz w płynie**Zastosowanie preparatu:** Środek do odkamieniania urządzeń domowych**Dystrybutor:**

ORO-Produkt Polska Sp. z o.o.

ul. Kresowa 13

72-009 Police

tel. +48 91 317 62 00

fax. +48 91 317 62 16

e-mail: [biuro@oro.pl](mailto:biuro@oro.pl)

Informacja poza godzinami pracy: Krzysztof Kapczyński, tel. +48 606 874 162

### 2 Identyfikacja zagrożeń

Preparat został sklasyfikowany jako niebezpieczny.

**Zagrożenia dla zdrowia człowieka:**

Oznaczenie zagrożenia:

**Xi – drażniący****R36** Działa drażniąco na oczy**Zagrożenia dla środowiska:**

Brak.

**Inne zagrożenia spowodowane przez właściwości fizykochemiczne:**

Brak.

### 3 Skład i informacja o składnikach

**Składniki niebezpieczne:**

Nazwa	Numer CAS	EINECS	Klasyfikacja	Zawartość
Kwas cytrynowy	5949-29-1	201-069-1	Xi; R36	< 25%
Kwas mlekowy	79-33-4	201-196-2	Xi; R38, R41	< 10%

Pełna treść przytoczonych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia (zwroty R) znajduje się w rozdziale 16.

### 4 Pierwsza pomoc

**W przypadku wdychania:**

W razie zawrotów głowy lub nudności wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, w razie braku szybkiej poprawy zasięgnąć porady lekarza.

**W przypadku kontaktu ze skórą:**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Umyć skórę wodą z mydłem. W przypadku trwałego podrażnienia skóry zwrócić się do lekarza.

**W przypadku kontaktu z oczami:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut dużą ilością wody. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

**W przypadku połknięcia:**

Nie powodować wymiotów. Przepłukać jamę ustną i wypić dużą ilość wody. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

ORO-fix Odkamieniacz w płynie

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

**Właściwe środki gaśnicze:**

Dwutlenek węgla, piana, proszek lub strumień wody.

**Środki gaśnicze, których nie wolno używać:**

Strumień wody pod wysokim ciśnieniem.

**Szczególne zagrożenia ze strony preparatu, produktów jego spalania lub powstających gazów:**

Preparat nie jest palny. W wyniku działania podwyższonej temperatury mogą wydzielać się szkodliwe gazy.

**Środki ochrony indywidualnej dla strażaków:**

Podczas gaszenia pożaru stosować urządzenia oddechowe z własnym obiegiem powietrza i odzież ochronną na całą sylwetkę.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

**Zalecenia ogólne:**

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

**Indywidualne środki ostrożności:**

Unikać kontaktu ze skórą.

**Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Zapobiegać rozprzestrzenianiu się oraz przedostaniu do kanalizacji i zbiorników wodnych.

**Metody oczyszczania:**

Preparat zebrać mechanicznie. Zebrać materiałami pochłaniającymi ciecze (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny, itp.).

### 7 Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

**Postępowanie z preparatem:**

Unikać kontaktu ze skórą.

**Magazynowanie:**

Przechowywać w chłodnym, wentylowanym miejscu, w zamkniętym oryginalnym opakowaniu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz temperaturą powyżej 50°C.

**Specyficzne zastosowania:**

Brak.

### 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Brak.

**Kontrola narażenia w miejscu pracy:**

Stosować powszechnie obowiązujące zasady obchodzenia się z chemikaliami. Zabrudzone środkiem ubranie natychmiast zdjąć. Nie wdychać par, unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą i oczami. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Przed przerwą w pracy oraz po zakończeniu pracy umyć ręce. Zadbaj o właściwą wentylację.

**Środki ochrony indywidualnej:**

**Ochrona dróg oddechowych:** Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

**Ochrona rąk:** Po użyciu produktu umyć ręce. Aby uniknąć wysuszenia skóry używać kremu ochronnego.

**Ochrona oczu i twarzy:** Unikać kontaktu z oczami.

**Ochrona skóry:** Ubrania robocze ze zwartej tkaniny. Unikać kontaktu ze skórą.

**Kontrola narażenia środowiska:**

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

ORO-fix Odkamieniacz w płynie

### 9 Właściwości fizykochemiczne

<b>Postać:</b>	ciecz
<b>Kolor:</b>	brak
<b>Zapach:</b>	charakterystyczny
<b>Wartość pH w 20°C:</b>	ok. 2,0
<b>Temperatura wrzenia:</b>	brak danych
<b>Temperatura topnienia:</b>	brak danych
<b>Temperatura zaplonu:</b>	nie dotyczy
<b>Palność:</b>	nie
<b>Właściwości wybuchowe:</b>	nie
<b>Właściwości utleniające:</b>	nie
<b>Prężność par 20°C:</b>	brak danych
<b>Gęstość w 20°C:</b>	1,20 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpuszczalność:</b>	w pełni mieszalny z wodą
<b>Lepkość:</b>	brak danych
<b>Inne właściwości:</b>	brak

### 10 Stabilność i reaktywność

**Warunki, których należy unikać:**

Brak.

**Czynniki, których należy unikać:**

Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami, mocnymi kwasami oraz wodorotlenkami.

**Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Tlenek i dwutlenek węgla, tlenki azotu.

### 11 Informacje toksykologiczne

**Dane toksykologiczne:**

Brak.

**Możliwe skutki wynikające z narażenia na działanie preparatu poprzez:****Wdychanie:** Może wystąpić podrażnienie błony śluzowej dróg oddechowych.**Kontakt ze skórą:** Może powodować lekkie podrażnienie skóry.**Kontakt z oczami:** Może wystąpić podrażnienie i łzawienie.**Połknięcie:** Może wystąpić podrażnienie ust, przełyku i błon śluzowych przewodu pokarmowego.

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o toksyczności produktu. Klasyfikacji toksykologicznej dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych metodą rachunkową w oparciu o wytyczne rozporządzenia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

### 12 Informacje ekologiczne

**Ekotoksyczność:**

Brak danych doświadczalnych dotyczących preparatu. Oceny dokonano na podstawie danych dotyczących substancji niebezpiecznych, wchodzących w skład preparatu oraz jego właściwości fizykochemicznych.

Nie wprowadzać preparatu do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych oraz gleby.

**Mobilność:**

Preparat miesza się z wodą.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

ORO-fix Odkamieniacz w płynie

### Trwałość i rozkład:

Produkt ulega biodegradacji.

### Zdolność do bioakumulacji:

Nie ustalono.

## 13 Postępowanie z odpadami

### Metody unieszkodliwiania:

Unieszkodliwianiem powinny się zająć wyspecjalizowane firmy, sposób utylizacji odpadów należy uzgodnić z właściwymi terenowo wydziałem ochrony środowiska.

Zgodnie z ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U.62 poz. 628), z późniejszymi zmianami oraz rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.112 poz. 1206).

### Opakowanie:

Opróżnić opakowanie z pozostałości preparatu. Dokładnie oczyszczone opakowanie nie jest odpadem niebezpiecznym. Kod odpadu: 15 01 04.

## 14 Informacje o transporcie

Preparat nie podlega międzynarodowym przepisom o przewozie ładunków niebezpiecznych.

## 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

### Informacje konieczne do umieszczenia na etykiecie preparatu:



**Xi – drażniący**

**R36** Działa drażniąco na oczy

**S2** - chronić przed dziećmi,

**S25** – unikać zanieczyszczenia oczu,

**S26** – zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza,

**S46** – w razie połknięcia natychmiast zasięgnij porady lekarza – pokaż opakowanie lub etykietę.

Zawiera: kwas cytrynowy: 15 - 25%, kwas mlekowy: 15 - 25%

### Kartę wykonano zgodnie z:

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.06 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń, stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH),
- Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11.01.01 (Dz.U.11 poz. 84, 100 poz. 1085, 123 poz. 1350, 125 poz. 1367 z późn. zm.),
- Rozporządzenie MZ z dnia 13.11.07r w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. 215 poz. 1588),
- Rozporządzeniem MZ z dnia 28.09.05 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.201 poz. 1674) – załącznik,
- Rozporządzeniem MZ z dnia 2.09.03 w sprawie kryteriów i sposobów klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U.171 poz. 1666) ze zmianą z dnia 29.10.04 (Dz.U.243 poz. 2440), (Dz.U.174, poz. 1222) z dnia 04.09.07 oraz (Dz.U.43, poz. 353) z dnia 05.03.09,
- Rozporządzeniem MZ z dnia 2.09.03 w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U.173 poz. 1679) ze zmianą z dnia 9.11.04 (Dz.U.260 poz. 2595), po uchyleniu obu, Rozporządzeniem MZ z dnia 05.05.09 w sprawie oznakowania opakowań substancji



## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

ORO-fix Odkamieniacz w płynie

niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz.U.53 poz. 439),

- Rozporządzenie MZ z dnia 30.04.04r w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające dostęp przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. 128 poz. 1348),
- Ustawa z dnia 27.04.01r o odpadach (DZ.U. Nr 62 poz. 628 z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 11.05.01r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (DZ.U. Nr 63, poz. 638 z późn. zm.),
- Rozporządzenie MŚ z dnia 27.09.01r w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 112, poz. 1206),
- Dyrektywa Rady Nr 75/442/EEC w sprawie odpadów, Dyrektywa Rady Nr 91/689/EEC w sprawie odpadów niebezpiecznych, Decyzja komisji Nr 2000/532/EC z 03.05.00r podająca wykaz odpadów, OJ Nr L 226/3 z 06.09.00r, wraz z decyzjami zmieniającymi,
- Ustawa z dnia 28.10.02r o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. 199, poz. 1671 z późn. zm.),
- Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz.U.212, poz. 1769 z 2005 r, Dz.U.161, poz. 1142 z 2007 r, Dz.U.105, poz. 873 z 2009r),
- Rozporządzenie MZ z dnia 01.12.04r w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz.U. 280, poz. 2771 ze zmianą z dnia 24.08.05 Dz.U.160, poz. 1356),
- Rozporządzenie MZ z dnia 20.12.05r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. 73, poz. 645 z późn. zm.),
- Rozporządzenie MŚ z dnia 09.12.03r w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska (Dz.U. 217, poz.2141).
- Rozporządzeniem (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31.03.04 w sprawie detergentów, ze zmianą z dnia 25.06.09 Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 551/2009,
- Rozporządzeniem (WE) nr 1451/2007 z dnia 04.12.07 dotyczącego wprowadzania do obrotu produktów biobójczych,
- Ustawą o produktach biobójczych z dnia 13.09.02 (Dz.U.175 poz. 1433, z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzeniem MZ z dnia 17.01.03 w sprawie kategorii i grup produktów biobójczych według ich przeznaczenia (Dz.U.16 poz. 150),
- oraz innymi aktami prawnymi w zakresach ich dotyczących.

### 16 Inne informacje

**Pełne treści zwrotów R zamieszczonych w punkcie 3:**

**R36** Działa drażniąco na oczy

**R38** Działa drażniąco na skórę

**R41** Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu

**Powyższe zwroty R dotyczą składników i nie stanowią klasyfikacji preparatu.**

Zaktualizowane punkty karty: 1, 13, 15.

**Uwaga:**

1. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za podjęcie wszelkich kroków mających na celu spełnienie wymogów prawa krajowego. Informację zawartą w powyższej karcie stanowi opis wymogów bezpieczeństwa użytkownika preparatu. Zawarte w niniejszej karcie dane nie stanowią oceny bezpieczeństwa miejsca pracy użytkownika. Karta charakterystyki nie może być traktowana jako gwarancja właściwości preparatu.
2. Karta charakterystyki produktu niebezpiecznego jest bezpośrednio przekazywana dystrybutorowi produktu, bez zapewnień lub gwarancji co do kompletności i szczegółowości wszystkich informacji lub zaleceń w niej zawartych.



Data sporządzenia: 10.04.06

Data aktualizacji: 17.11.10

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

ORO-fix Odkamieniacz w płynie

3. Kartę wykonano w Firmie Konsultingowej SpecChem, ul. Śląska 12/13, 70-432 Szczecin, tel. 606-874-162, e-mail: [specchem@onet.pl](mailto:specchem@onet.pl), <http://www.specchem.pl> reprezentowaną przez: mgr inż. Krzysztofa Kapczyńskiego na podstawie informacji uzyskanych od producenta preparatu oraz materiałów z własnej bazy danych.
4. Informacje zawarte w niniejszej karcie przedstawiają aktualny stan wiedzy i doświadczeń dotyczących bezpiecznego stosowania wyrobu.

### TELEFONY ALARMOWE ZE WZGLĘDU NA PODZIAŁ TERYTORIALNY

*Centrum Informacji Toksykologicznej I* Klinika Chorób Wewnętrznych i Ostre Zatrucia Akademia Medyczna w Gdańsku (województwa: pomorskie, zachodniopomorskie, warmińskomazurskie, kujawkopomorskie)

**Tel. + 48 58 349 28 31**

*Ośrodek informacji Toksykologicznej* Klinika Toksykologii Collegium Medicum UJ, Krakowski Szpital Specjalistyczny im. L. Rydygiera (województwa: małopolskie, podkarpackie, śląskie, świętokrzyskie)

**Tel. + 48 12 646 87 06**

*Ośrodek informacji Toksykologicznej* Oddział Toksykologii i Chorób Wewnętrznych ZOZ Poznań Jeżyce Szpital im. Franciszka Raszei (województwa: wielkopolskie, dolnośląskie, lubuskie, opolskie)

**Tel. + 48 61 848 10 11**

*Biuro Informacji Toksykologicznej III* Oddział Wewnętrzny z Pododdziałem Toksykologii Szpital Praski p.w. Przemienienia Pańskiego, Warszawa (województwa: mazowiecki, łódzkie, podkarpackie, lubelskie)

**Tel. + 48 22 619 66 54 wew. 1240**